



## Сборник съдебна практика

РЕШЕНИЕ НА СЪДА (осми състав)

28 април 2022 година \*

„Преюдициално запитване — Митнически съюз — Обща митническа тарифа — Комбинирана номенклатура — Тарифни позиции — Подпозиция 4418 20 — Обхват — Врати и техните каси и прагове — Пластици MDF и профили — Общо правило 2, буква а), първа част за тълкуване на Комбинираната номенклатура — Некомплектован или незавършен артикул — Понятие“

По дело C-72/21,

с предмет преюдициално запитване, отправено на основание член 267 ДФЕС от Augstākā tiesa (Senāts) (Върховен съд, Латвия) с акт от 2 февруари 2021 г., постъпил в Съда на 4 февруари 2021 г., в производството по дело

**„PRODEX“ SIA**

срещу

**Valsts ieņēmumu dienests,**

СЪДЪТ (осми състав),

състоящ се от: N. Jääskinen, председател на състав, N. Piçarra (докладчик) и M. Gavales, съдии,

генерален адвокат: Т. Ćарета,

секретар: А. Calot Escobar,

предвид изложеното в писмената фаза на производството,

като има предвид становищата, представени:

- за „PRODEX“ SIA, от J. Kārklīņš, advokāts,
- за латвийското правителство, от К. Pommere, J. Davidoviča и E. Bārdiņš, в качеството на представители,
- за Европейската комисия, от M. Salyková и E. Kalniņš, в качеството на представители,

\* Език на производството: латвийски.

предвид решението, взето след изслушване на генералния адвокат, делото да бъде разгледано без представяне на заключение,

постанови настоящото

### Решение

- 1 Преюдициалното запитване се отнася до тълкуването на тарифна подпозиция 4418 20 и тарифни позиции 4411 и 4412 от Комбинирана номенклатура (наричана по-нататък „КН“), както и на общо правило 2, буква а), първа част за тълкуване на тази номенклатура, съдържаща се в приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 година относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 256, 1987 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том 4, стр. 3), в редакцията му съгласно Регламент за изпълнение (ЕС) № 1001/2013 на Комисията от 4 октомври 2013 г. (ОВ L 290, 2013 г., стр. 1).
- 2 Запитването е отправено в рамките на спор между „PRODEX“ SIA (наричано по-нататък „Prodex“) и Valsts ieņēmumu dienests (данъчна администрация, Латвия) (наричана по-нататък „данъчният орган“) относно тарифното класиране на внесени стоки в подпозиция 4418 20 от КН като „врати и техните каси и прагове“.

### Правна уредба

#### ХС

- 3 Хармонизираната система за описание и кодиране на стоките (наричана по-нататък „ХС“) е създадена с Международната конвенция за Хармонизираната система за описание и кодиране на стоките, сключена на 14 юни 1983 г. в Брюксел, в рамките на Световната митническа организация (СМО) и е одобрена, заедно с протокола за изменението ѝ от 24 юни 1986 г., от името на Европейската икономическа общност с Решение 87/369/ЕИО на Съвета от 7 април 1987 г. (ОВ L 198, 1987 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том 3, стр. 199). Обяснителните бележки към ХС са изготвени в СМО в съответствие с разпоредбите на тази конвенция.
- 4 Съгласно член 3, параграф 1 от Конвенцията за ХС всяка договаряща страна се задължава да прилага общите правила за тълкуване на ХС и всички забележки към разделите, главите и подпозициите и да не изменя обхвата на разделите, главите, позициите или подпозициите на ХС.
- 5 В първата част на общо правило 2, буква а) за тълкуване на ХС се предвижда, че всяко упоменаване на един артикул в определена позиция включва този артикул, дори некомплектован или незавършен, при условие че в това си състояние той притежава основните характеристики на комплектования или завършен артикул, а във втората му част, че това упоменаване включва също завършения или комплектован артикул или считания като такъв съгласно предходните разпоредби, когато той е представен в демонтирано или немонтирано състояние.

6 Общо правило 3 за тълкуване на ХС гласи:

„Когато стоките биха могли да се класират в две или повече позиции чрез прилагане на правило 2 б) или поради други причини, класирането се извършва по следния начин:

[...]

б) Смесените продукти, изделията, съставени от различни материали или съставени от различни компоненти[,] и стоките, представени в комплекти, пригодени за продажба на дребно, чието класиране не може да бъде осъществено чрез прилагането на правило 3 а), се класират съгласно материала или компонента, който им придава основния характер, когато е възможно да се установи това.

[...]“.

7 В точки I, V и VI от обяснителната бележка от ХС към общо правило 2, буква а) се посочва следното:

„I) Първата част на Правило 2а) разширява съдържанието на позициите, в които се [посочва] определен артикул, с цел да се обхване не само комплектованият артикул, а също така и некомплектования и незавършен артикул, при условие че в състоянието, в което е представен, той притежава основните характеристики на комплектования или завършен артикул.

[...]

V) Съгласно втората част на Правило 2а), в същата позиция, в която се класира монтираният[ артикул, се класира] комплектования[т] или завършен артикул, [...] който е представен в демонтирано или в немонтирано състояние. Стоките се представят в това състояние най-вече поради необходимост или удобство за опаковане, товарене или транспорт.

VI) Това Правило за класиране се прилага също и за некомплектования или незавършен артикул, представен в немонтирано или демонтирано състояние от момента, в който той се приеме като комплектован или завършен, съгласно разпоредбите на първата част на Правилото.

[...]“.

8 В точка X от обяснителната бележка от ХС към общо правило 3, буква б) се посочва следното:

„За приложението на настоящето Правило стоките, считани като „представени в комплекти, пригодени за продажба на дребно“ трябва да отговарят едновременно на следните условия:

а) Да бъдат съставени най-малко от два различни артикула, които на пръв поглед биха могли да бъдат включени в различни позиции. [...]

[...]“.

9 Третата алинея от обяснителната бележка към позиция 4412 от ХС гласи:

„Продуктите от настоящата позиция остават класирани тук независимо дали са обработени или не по начин, при който се получават профили, приети за дървения материал от № 44.09, дъгообразни, вълнообразни, перфорирани, нарязани или получени под други форми, различни от квадратна или правоъгълна и независимо дали са претърпели или не повърхностна обработка, обвити или покрити (например с тъкан, пластмаса, боя, хартия или метал) или подложени на всякаква друга обработка, при условие същата да не им придава [основния] характер на артикули от други позиции“.

## **КН**

10 Както следва от член 1, параграф 1 от Регламент № 2658/87, изменен с Регламент № 254/2000 на Съвета от 31 януари 2000 г. (ОВ L 28, 2000 г., стр. 16; Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том 12, стр. 33), с изготвената от Европейската комисия КН се урежда тарифното класиране на внасяните стоки в Европейския съюз. В нея се използват шестцифрените позиции и подпозиции от ХС, като само седмата и осмата цифра създават собствени за КН подразделения.

11 Съгласно член 12, параграф 1 от Регламент № 2658/87 Комисията приема ежегодно регламент, възпроизвеждащ пълния текст на КН заедно със съответните автономни и конвенционални митнически ставки по Общата митническа тарифа, така както той произтича от мерките, приети от Съвета на Европейския съюз или от Комисията. Този регламент се публикува до 31 октомври в *Официален вестник на Европейския съюз* и се прилага от 1 януари следващата година.

12 Съгласно материалите по делото, с които Съдът разполага, приложимият текст на КН по делото в главното производство е произтичащият от Регламент за изпълнение № 1001/2013.

13 Съгласно общите правила за тълкуване на КН, съдържащи се в приложение I, част първа, раздел I, дял А от този регламент за изпълнение:

„Класирането на стоките в [КН] се подчинява на следните принципи:

1. Текстът на заглавията на разделите, на главите или на подглавите има само индикативна стойност, като класирането се определя законно съгласно термините на позициите и на забележките към разделите или към главите и съгласно следващите правила, когато те не противоречат на посочените по-горе термини на позициите и на забележките към разделите или към главите.

2. а) Всяко упоменаване на един артикул в определена позиция включва този артикул, дори некомплектован или незавършен, при условие че в това си състояние той притежава основните характеристики на комплектован или завършен артикул. [...]

[...]“.

- 14 Част втора от КН, озаглавена „Таблица със ставките на митата“, съдържа раздел IX, озаглавен „Дървен материал и изделия от дървен материал; дървени въглища; корк и изделия от корк; тръстикови и кошничарски изделия“, в който е включена глава 44, озаглавена „Дървен материал и изделия от дървен материал; дървени въглища“, в забележка 4 към която се посочва следното:

„Продуктите от № 4410, 4411 или 4412 могат да бъдат обработени по начин, при който се получават профили, приети за дървения материал от № 4409, дъгообразни, вълнообразни, перфорирани, нарязани или получени под други форми, различни от квадратна или правоъгълна, или подложени на всякаква друга обработка, стига същата да не им придава характер на артикули от други позиции“.

- 15 Таблицата със ставките на митата от същата глава 44, в приложимата ѝ редакция в главното производство, съдържа следните позиции:

„КН код	Описание на стоката	Конвенционални мита (%)	Допълнителна мерна единица
4411	Плочи от дървесни влакна или от влакна от други дървесинни материали, дори агломерирани със смоли или други органични свързващи вещества		
	– Плочи от дървесни влакна със средна плътност (MDF)		
[...]			
4411 13	– – С дебелина, превишаваща 5 mm, но не превишаваща 9 mm		
4411 13 10	– – – Без механична обработка и без повърхностно покритие	7	m <sup>3</sup>
4411 13 90	– – – Други	7	m <sup>3</sup>
4411 14	– – С дебелина, превишаваща 9 mm		
4411 14 10	– – – Без механична обработка и без повърхностно покритие	7	m <sup>3</sup>
4411 14 90	– – – Други	7	m <sup>3</sup>
[...]			
4412	Шперплат, фурнировани плоскости и подобен слоест дървен материал		
4412 10 00	– От бамбук	10	m <sup>3</sup>

	– Друг шперплат, съставен изключително от дървесни листове (различни от бамбука), с единична дебелина, непревишаваща 6 mm		
[...]			
4412 99	– – Други		
[...]			
4412 99 85	– – – – Други	10	m <sup>3</sup>
[...]			
4418	Дърводелски изделия и части за конструкции от дърво, включително порестите дървесни плочи, съединени плочи за подови настилки и покривните шиндри („shingles“ и „shakes“), от дървен материал		
[...]			
4418 20	– Врати и техните каси и прагове		
[...]			
4418 20 50	– – От иглолистни дървесни видове	Осв.	p/st*

\*Врата, със или без каса или праг, се счита за 1 бройка“.

16 Съгласно обяснителните бележки към подпозиции 4418 20 10—4418 20 80 от КН:

„Към тези подпозиции принадлежат, плочите с дебела сърцевина от слоест дървен материал, ако са били подложени на обработка, която ги прави използвани изключително като врати (например с издълбани места за дръжки, ключалки или панти). Към тези подпозиции не принадлежат необработените плочи, наричани също „заготовки за врати с дебела сърцевина“, дори ако краищата им (по дължина или широчина) са фурнировани (№ 4412)“.

### Спорът в главното производство и преюдициалните въпроси

17 На 23 септември 2014 г. с цел допускането им за свободно обращение Prodex декларира стоки, представени като вътрешни врати от иглолистни дървесни видове, техни каси и техни прагове, с код КН 4418 20 50 и вносно мито в размер на 0 %.

- 18 С решение от 7 септември 2015 г. данъчният орган установява, че към момента на внасяне на въпросните стоки те не притежават характеристиките на комплект за продажба на дребно, който е ясно разпознаваем като цялостна единица. От това посоченият орган заключава, че стоките не могат да се класират в подпозиция 4418 20 от КН, поради което трябва да се класират поотделно в подпозиции 4411 13 90 и 4411 14 90 от КН като „плочи от дървесни влакна със средна плътност (MDF)“ с вносно мито от 7 % и в подпозиция 4412 99 85 като „шперплат, фурнировани плоскости и подобен слоест дървен материал“ с вносно мито от 10 %.
- 19 Prodex подава жалба за отмяна на това решение до административния съд. Administratīvā apgabaltiesa (Окръжен административен съд, Латвия) отхвърля подадената въззивна жалба. Тогава Prodex обжалва последното решение пред Augstākā tiesa (Senāts) (Върховен съд, Латвия), а именно запитващата юрисдикция.
- 20 За да разреши спора, който според тази юрисдикция по същество е дали разглежданите внесени стоки са врати или плочи от дървен материал, тя счита за необходимо, на първо място, да определи обхвата на подпозиция 4418 20 от КН. В това отношение тя посочва, че в бележката под линия към тази подпозиция не се уточнява дали каса или праг, представени без врата, също могат да се класират в посочената подпозиция.
- 21 Запитващата юрисдикция констатира, че според Prodex позиция 4418 от КН обхваща не само пълен комплект, включващ врата с нейната каса и нейния праг, но и всеки от тези артикули, взети поотделно, като завършен артикул, докато според данъчния орган, позоваващ се на препоръка на СМО, разглежданите стоки, описани от него като профили, не могат да се класират в позиция 4418, тъй като не са представени под формата на комплект от несглобени артикули за продажба на дребно.
- 22 Запитващата юрисдикция счита, че е необходимо да се определят „основните характеристики“ по смисъла на първата част на общо правило 2, буква а) за тълкуване на КН, които разглежданите стоки трябва да притежават, за да се сметат за каса или праг на врата и да могат да бъдат класирани в подпозиция 4418 20 от КН. Тя посочва, от една страна, че макар да е възможно внасяните стоки от Prodex на пръв поглед да изглеждат като обикновени профили, характеристиките на тези стоки същевременно ги правят използвани само и изключително като части от врата и от друга страна, че данъчният орган, макар да отказва да класира тези стоки като съставни части на врати, ги приравнява на профили, предназначени за производството на врати, а не на полуготови генерични продукти от дървен материал. В това отношение тя отбелязва, че използваните понастоящем видове дървени врати вече не налагат толкова много специална работа като преди, за да е ясно забележима визуално пряката им връзка със завършените врати, и че съществуват прости техники за сглобяване на различните компоненти, за които не са необходими специфични скрепителни елементи.
- 23 Що се отнася до общо правило 2, буква а) за тълкуване на КН, запитващата юрисдикция подчертава, че данъчният орган и първоинстанционният съд са се позовали на втората част от това правило, засягаща демонтираните или немонтираните артикули, докато Prodex твърди, че за разглежданите стоки трябва да се приложи първата част на посоченото правило, засягаща некомплектованите или незавършените артикули.

- 24 Запитващата юрисдикция отбелязва, че ако първата част на общо правило 2, буква а) се тълкува в смисъл, че изискваната степен на завършеност на стоките е такава, че единственото действие, което остава да се извърши, за да бъдат тези стоки приравнени на завършен артикул, е глобяването, изобщо не е сигурно, че тази разпорежба е приложима за разглежданите стоки. Запитващата юрисдикция обаче подчертава, че такова тълкуване не може да се изключи предвид несигурността в последователността между това общо правило и забележките към главите и някои обяснителни бележки, засягащи разглежданите стоки.
- 25 При това положение Augstākā tiesa (Senāts) (Върховен съд) решава да спре производството и да постави на Съда следните преюдициални въпроси:
- „1) Трябва ли [КН] да се тълкува в смисъл, че подпозиция 4418 20 от [КН] може да включва каси за врати и прагове като отделни стоки?
- 2) С оглед на правило 2, буква а), първо изречение от общите правила за тълкуване на [КН] [...], може ли подпозиция 4418 20 от [КН] да включва и незавършени каси за врати, плочи за врати и прагове, при условие че в това си състояние те притежават основните характеристики на комплектовани и завършени каси за врати и прагове?
- 3) Трябва ли спорните в главното производство плочи и профили от дървен материал, които имат форма и декоративна завършеност, доказващи обективно предвидимата им употреба за производство на врати, каси за врати и прагове, но които, преди да се монтира вратата, трябва да се срежат, за да се коригира дължината им, и на които трябва да им се направят места за закрепване и ако е необходимо, да им се издълбаят места за панти и брави, да се класират в подпозиция 4418 20 или, според характеристиките на конкретните плочи или профили, в позиции 4411 и 4412 от Комбинираната номенклатура?“.

### **По преюдициалните въпроси**

- 26 Със своите въпроси, които трябва да се разгледат заедно, запитващата юрисдикция по същество иска да се установи дали подпозиция 4418 20 от КН във връзка с първата част на общо правило 2, буква а) за тълкуване на КН трябва да се тълкува в смисъл, че обхваща като отделни артикули стоки, описани като плочи и профили от дървен материал, чиито форма и декоративна завършеност обективно показват, че са предназначени за производство на каси и прагове на врати, дори некомплектовани или незавършени.
- 27 В самото начало трябва да се припомни, че когато Съдът е сезиран с преюдициално запитване за тарифно класиране, неговата задача е по-скоро да изясни на националните съдии критериите, чието прилагане ще им позволи да класират правилно съответните стоки по КН, а не сам да извършва това класиране. Квалифицирането на съответните стоки с цел тяхното тарифно класиране всъщност е резултат от чисто фактическа констатация, която Съдът не трябва да извършва в производство по преюдициално запитване (вж. в този смисъл определение от 27 февруари 2020 г., Gardinia Home Decor, C-670/19, EU:C:2020:117, т. 35 и 39 и цитираната съдебна практика).



- 28 Важно е също така да се уточни, че съгласно общо правило 1 за тълкуване на КН класирането на стоките се определя съгласно термините на позициите и на забележките към разделите или към главите от тази номенклатура. В интерес на правната сигурност и улесняването на проверките решаващият критерий за тарифното класиране на стоките трябва като цяло да се търси в техните обективни характеристики и свойства, както са определени в текста на позицията от КН и на забележките към разделите или главите. Предназначението на продукта може да представлява обективен критерий за класиране, стига да е присъщо за този продукт, като тази присъщност трябва да се прецени в зависимост от обективните характеристики и свойства на продукта (вж. в този смисъл решения от 3 юни 2021 г., Flavourstream, C-822/19, EU:C:2021:444, т. 34 и от 28 октомври 2021 г., KANL и Roeper, C-197/20 и C-216/20, EU:C:2021:892, т. 31).
- 29 Освен това Съдът многократно е постановявал, че макар обяснителните бележки към ХС, от една страна, и тези към КН, от друга страна, да нямат задължителна сила, те представляват важни способности за гарантиране на еднаквото прилагане на Общата митническа тарифа и в това си качество дават полезни насоки за тълкуването ѝ (вж. в този смисъл решение от 12 юни 2014 г., Лукойл Нефтохим Бургас, C-330/13, EU:C:2014:1757, т. 35 и цитираната съдебна практика).
- 30 На първо място, що се отнася до възможността артикулите, които се отбелязват в подпозиция 4418 20 от КН, да се класират в тази подпозиция като отделни артикули, трябва да се констатира, първо, че нищо в текста на тази подпозиция не налага за тази цел вратите, техните каси и праговете да се представят под формата на комплекти за продажба на дребно.
- 31 Второ, от бележката под линия към подпозиция 4418 20 50 от КН — където се уточнява, че независимо дали вратата е придружавана от нейната каса или нейния праг тя „се счита за 1 бройка“ — може да се заключи, че каса или праг, който не придружава врата, също трябва да се счита за отделна част, която може да бъде класирана като такава в посочената подпозиция.
- 32 Трето, в точки 1 и 2 от част А от Насоките за класирането в Комбинираната номенклатура на стоки, представени в комплекти, пригодени за продажба на дребно (ОВ С 105, 2013 г., стр. 1), се припомня, че съгласно общо правило 3, буква б) за тълкуване на ХС, разглеждано във връзка с точка X от обяснителната бележка към това правило, първото условие за разглеждането на различни стоки като „представени в комплекти, пригодени за продажба на дребно“, е тези стоки да спадат към различни позиции или съответно към различни подпозиции от една и съща позиция.
- 33 Вратите, техните каси и праговете впрочем спадат всичките към подпозиция 4418 20, поради което, както подчертава Комисията в писменото си становище, те не могат да се считат за „стоки, представени в комплекти, пригодени за продажба на дребно“, и съответно могат да се считат за отделни стоки с оглед на тази подпозиция.
- 34 Следователно подпозиция 4418 20 от КН трябва да се тълкува в смисъл, че обхваща каса и праг на врата като самостоятелно разглеждани артикули.
- 35 На второ място, що се отнася до възможността некомплектован или незавършен артикул по смисъла на общо правило 2, буква а), първа част за тълкуване на КН — чиято формулировка съвпада с тази на общо правило 2, буква а), първа част за тълкуване на ХС — да спада към

- подпозиция 4418 20, трябва да се припомни, че според това правило всяко упоменаване на един артикул в определена тарифна позиция включва този артикул, дори некомплектован или незавършен, при условие че в това си състояние той притежава основните характеристики на комплектования или завършен артикул. Както се уточнява в точка I от обяснителната бележка към общо правило 2, буква а) от ХС, първата част на това правило съответно разширява обхвата на позициите, където се посочва определен артикул.
- 36 В това отношение е важно да се отбележи, че в обяснителните бележки от КН към тази подпозиция примерно се уточнява, че в посочената подпозиция могат да бъдат класирани плочите от дървен материал, ако са били подложени на обработки, които ги правят използвани изключително като врати (например с издълбани места за дръжки или панти), докато необработените плочи, наричани „заготовки за врати с дебела сърцевина“, трябва да бъдат класирани в позиция 4412.
- 37 Напротив, съгласно забележка 4 към глава 44 от КН, разглеждана във връзка с третата алинея от обяснителната бележка към позиция 4412 от ХС, в позиция 4412 като „шперплат, фурнировани плоскости и подобен слоест дървен материал“ е възможно да се класират артикулите, които са били подложени на обработка, ако тази обработка не им придава основния характер на артикули от други позиции.
- 38 Следователно, независимо от евентуални допълнителни обработки, като например посочените от запитващата юрисдикция в третия преюдициален въпрос, разглежданите стоки — за да могат да бъдат класирани в подпозиция 4418 20 от КН като некомплектовани или незавършени артикули, но притежаващи в това си състояние основните характеристики на артикулите от тази подпозиция по смисъла на първата част на общо правило 2, буква а) за тълкуване на КН — трябва да са били подложени на обработки, които ги правят използвани изключително като врати, каси и прагове на врати.
- 39 Ако обаче липсват обработки, позволяващи да се приеме, че тези стоки са предназначени да бъдат използвани изключително като врати, каси и прагове, посочените стоки не могат да се класират в подпозиция 4418 20 и евентуално трябва да се класират в позиции 4411 и 4412 от КН като „плочи от дървесни влакна“ или „шперплат, фурнировани плоскости и подобен слоест дървен материал“.
- 40 С оглед на гореизложеното на поставените въпроси следва да се отговори, че подпозиция 4418 20 от КН във връзка с първата част на общо правило 2, буква а) за тълкуване на КН трябва да се тълкува в смисъл, че обхваща като отделни артикули стоки, описани като плочи и профили от дървен материал, чиито форма и декоративна завършеност обективно показват, че са предназначени за производство на каси и прагове на врати, дори некомплектовани или незавършени, при условие че тези стоки са били подложени на обработки, които ги правят използвани изключително като такива, и че съответно притежават основните характеристики на завършените артикули.

## По съдебните разноси

- 41 С оглед на обстоятелството, че за страните по главното производство настоящото дело представлява отклонение от обичайния ход на производството пред запитващата юрисдикция, последната следва да се произнесе по съдебните разноси. Разходите, направени за представяне на становища пред Съда, различни от тези на посочените страни, не подлежат на възстановяване.

По изложените съображения Съдът (осми състав) реши:

**Подпозиция 4418 20 от Комбинирана номенклатура във връзка с първата част от общо правило 2, буква а) за тълкуване на тази номенклатура, съдържаща се в приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 година относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа, в редакцията му съгласно Регламент за изпълнение (ЕС) № 1001/2013 на Комисията от 4 октомври 2013 г., трябва да се тълкува в смисъл, че обхваща като отделни артикули стоки, описани като плочи и профили от дървен материал, чиито форма и декоративна завършеност обективно показват, че са предназначени за производство на каси и прагове на врати, дори некомплектовани или незавършени, при условие че тези стоки са били подложени на обработки, които ги правят използвани изключително като такива, и че съответно притежават основните характеристики на завършените артикули.**

Подписи